



ISTARSKA REGIONE
ŽUPANIJA **ISTRIANA**

SKUPŠTINA / ASSEMBLEA

ZAPISNIK

15. SJEDNICA (svečana)

održana 25. rujna 2018. godine

Pazin, 25. rujna 2018.

ZAPISNIK

sa 15. sjednice (svečane) Skupštine Istarske županije, održane 25. rujna 2018. godine (utorak), u velikoj dvorani Spomen doma u Pazinu

BEZ NAJAVE

MJEŠOVITI ZBORMUZIČKE AKADEMIJE U PULI POD RAVNANJEM DIRIGENTA DOMRNIKA BRIŠKIJA JE UNAPRIJED POZICIONIRAN NA POZORNICI. PRVO IZVODI DŽANU HIMNU A ZATM ISTARSKU

VODITELJICA: zahvaljuje Mješovitom zboru Muzičke akademije u Puli te poziva predsjednika Skupštine Istarske županije gospodina Valtera Drandića da pozdravi uzvanike i otvori svečanu sjednicu u povodu 25. rujna – Dana Istarske županije i 25. godišnjice osnutka Istarske županije.

VIJEĆNICI SKUPŠTINE ISTARSKE ŽUPANIJE:

	IŽ. 15 (svečana) 25. 09. 2018.	PRISUTNI – ODSUTNI	PAZIN
R. Br.	VIJEĆNIK	LISTA	PRIM:
1.	Valter Drandić	IDS – HNS – ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
2.	Eliana Barbo	IDS – HNS – ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
3.	Zvonko Liović	IDS – HNS – ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
4.	Cinzia Počeko Kranjec	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
5.	Eleonora Kotiga Vaš	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
6.	Vili Rosanda	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
7.	Marija Kadoić Balaško	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
8.	Tedi Chiavalon	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
9.	Suzana Ladavac	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
10.	Nevia Poropat	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
11.	Josip-Anton Rupnik	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
12.	Vedrana Gregorović Hrvatin	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
13.	Petar Macura	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
14.	Vladimir Buršić	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
15.	Zdenko Pliško	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
16.	Jasna Bolić	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
17.	Miloš Bajić	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	

18.	Tamara Brussich	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
19.	Frančesko Andreja	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
20.	Bruno Stermotić	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
21.	Sandro Jurman	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
22.	Robert Velenik	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
23.	Irena Peruško	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
24.	Boris Rogić	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
25.	Davor Komar	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
26.	Vanda Poropat	IDS – HNS - ISU-PIP – HSLS – Zeleni	
27.	Marino Baldini	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
28.	Ljerka Peruško	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
29.	Radovan Cvek	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
30.	dr.sc. Sanja Radolović	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
31.	Milio Bulić	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
32.	Silvano Hrelja	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
33.	Goran Subotić	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
34.	Mirjana Galo	SDP – HSU - HSS – SDSS – IL	
35.	Ilirijana Croata Medur	HDZ (od 5. sjednice)	
36.	Jurica Šiljeg	HDZ	
37.	Mr.sc. Tatjana Tomaić	HDZ	
38.	Dr.sc. Dubravko Marković	HDZ	
39.	Aleksa Vale	HDZ	
40.	Damir Grünbaum	Živi zid	
41.	Damir Prodan	Živi zid	
42.	Goran Poropat	Živi zid	
43.	Dr. sc. Tea Golja	MOST NL	
44.	Ladislav Turčinović	MOST NL	mirovanje mandata
45.	Divna Radolović Rosanda	MOST NL	

DNEVNI RED

1. VALTER DRANDIĆ- otvaranje svečane sjednice – prigodni govor
2. ROMANO BOŽAC- Savez antifašističkih boraca i antifašista Istarske županije- pozdravni govor
3. GARI CAPPELLI – izaslanik predsjednika Vlade Republike Hrvatske- pozdravni govor
4. ANTON KLIMAN:i zaslanik Predsjednice Republike Hrvatske Kolinde Grabar Kitarović i predsjednika Hrvatskog sabora, Gordana Adrokovića – prigodni govor
5. VALTER FLEGO, Župan istarske županije – prigodni govor
6. VOKALNO GLAZBENI NASTUP MUZIČKE AKADEMIJE PULA
7. ZAVRŠETAK SVEČANE SJEDNICE – VALTER DRANDIĆ, predsjednik SIŽ
Dan Istarske županije

VODITELJICA:

Dame i gospodo, poštovani uzvanici, dragi gosti, dobar dan i dobrodošli na svečanu sjednicu Skupštine Istarske županije u povodu Dana Istarske županije i 25. godišnjice njenog osnutka.

Signore e signori, egregi ospiti, buon giorno e benvenuti all'Assembela solene della Regione Istriana in occasione dei festegianeti della Giornata della Regione Istrina e del 25.cinquantesimo anniversario della costituzione.

Zahvaljujem Mješovitom zboru Muzičke akademije u Puli, dirigentu Domenicu Briškiju na izvedbi himnami te pozivam predsjednika Skupštine Istarske županije, gosodina Valtera Drandića, da pozdravi uzvanike i otvori svečanu sjednicu. Invito il presidente dell'Assemblea della Regione Istriana il signor Valter Drandić a porgere i saluti ai presenti. (Aplauz).

AD -1 VALTER DRANDIĆ- otvaranje svečane sjednice – prigodni govor

VALTER DRANDIĆ:

Gospodine Pazinski Gradonačelnici,

Gospodine Istarski Župane – Signor Presidente della Regione,

Štimane vijećnice i vijećnici Istarskog Sabora, Egregi Consiglieri della Dieta Istriana, poštovani podpredsjednici

Cijenjeni uzvanici i gosti, Drugarice i drugovi, Care amiche e amici. (Aplauz).

U ime Skupštine Istarske županije i osobno čestitam svim građankama i građanima Istre i svima Vama koji ste danas uveličali ovu svečanost – Dan Istarske županije i 25. godišnjicu Istarske županije.

Congratulazioni per il venticinquesimo anniversario della Regione Istriana.

Također čestitam i svima nama 75. obljetnicu slavnih povijesnih Pazinskih odluka o sjedinjenju ove naše prekrasne zemlje sa maticom domovinom.

Na početku pozivam Vas da minutom šutnje odamo počast svim ljudima koji su zaslužni za našu Istru, a nažalost nisu više među nama.

Svi prisutni u dvorani ustaju). Neka im je vječna hvala i slava! Slava!

U ovoj svečanoj prigodi posebno pozdravljam:

- Antona Klimana - saborskog zastupnika i izaslanika predsjednice Republike Hrvatske i predsjednika Hrvatskog sabora,

- Garija Capellia - ministra turizma i izaslanika predsjednika Vlade Republike Hrvatske
- Saborske zastupnike: Borisa Milića, Giovannija Sponzu,
- Pozdravljam još jedanput našeg Istarskog župana gospodina Valtera Flega,
- Moniku Udovičić, pomoćnicu ministra turizma
- Ivana Bubića, državnog tajnika
- Zamjenice Župana - Sandru Ćakić Kuhar i Giuseppinu Rajko, kao i zamjenika Župana Fabrizia Radina
- gradonačelnike i načelnike gradova i općina Istarske županije
- predstavnike Saveza udruga antifašističkih boraca i antifašista Istarske županije, na čelu sa potpredsjednicima Romaom Bošcem i Edijom Jermanom i upućujem iskrene želje za bro ozdravljenje našem dragom Tomi Ravniću
- predstavnike udruga branitelja Domovinskog rata
- pročelnike upravnih tijela i službi u IŽ
- Predstojnika Ureda Državne uprave u IŽ - Draženka Janjuševića
- Alenu Klabotu, načelnika PU Istarske
- Jasnu Majetić Jaklin – predsjenicu HGK-Županijske komore Pula
- Mariju Palisku, predsjednika Obrtničke komore IŽ
- Predstavnike Unione Italiana – il presidente Maurizio Tremul, presidente della Giunta Marin Corva
- Predstavnike:
 - pravosuđa, policije, vatrogasaca i hrvatske vojske
 - nacionalnih manjina
 - vjerskih zajednica
 - gospodarstva i obrnjištva
 - zdravstva i socijalne skrbi
 - školstva i obrazovanja, kulture i tehničke kulture, visokog školstva i znanstveno-istraživačkih institucija
- Predstavnike
 - umirovljenika, sindikata, javnih ustanova i trgovačkih društava
 - Predstavnike sredstava javnog informiranja, što je sve p
 - Popraćeno aplauzom.

Hvala vam što ste uveličali ovu svečanost.

Zašto ljudi vole Istru?

Istra kao svojevrsna kolijevka multietničnosti u Republici Hrvatskoj i Europskoj uniji... Istrijani, Hrvati, Talijani, Slovenci, Srbi, Bošnjaci i svi drugi... imaju u Istri svoj identitetski mir i trajni politički i kulturni identitet.

Istrijanstvo – kao civilizacijska odrednica i možda univerzalni model suživota, nemametljivo se proširilo diljem Lijepe Naše i daleko izvan njenih granica.

Može se reći da je Istra postala inspiracija svima koji traže svoj put.

Danas je značajan dan za našu Istru i za Skupštinu Istarske županije kojom sam počašćen predsjedati.

Obilježavamo dva značajna događaja, 25 godina Istarske županije i 75 godina Pazinskih odluka.

Događaji su to koji snažno uzdižu istarski ponos i podsjećaju nas na mnoge postignute ciljeve i izvanredne ljudske i političke vrijednosti generacija ljudi koji su

upravljali Istrom i koji su stvorili od ove zemlje najnapredniju i najrazvijeniju hrvatsku regiju. (Aplauz)

Mi riferisco innanzitutto all'evento del 16 agosto 1993, l'anniversario della costituzione dell'Assemblea regionale dell'Istria, costituzione della Regione Istriana – della Istarska županija. Sono personalmente orgoglioso di essere stato uno dei 40 consiglieri eletti.

L'altro evento che oggi celebriamo, è forse l'evento più importante nella recente storia Istriana, il settantacinquesimo anniversario delle Decisioni di Pisino.

Due momenti di grandissima importanza tra loro intimamente legati, e non soltanto dalle circostanze storiche che ben conosciamo.

Konstituiranje Istarske županije značilo je, a znači i danas jedinstvo, sudjelovanje, solidarnost, odgovornost,... svih građana naše Istre.

Istarska regija nije suhoparni zakonski članak nego je realizacija jednog kolektivnog sna, sna kojeg smo naslijedili. I kojeg imamo obvezu štititi kako bi budućim generacijama garantirali jednake šanse, garantirali dostojanstvo.

Ud tad je pasalo 25 lit i naša Istra je doživila i mnoge loše sudbine recentne hrvatske prošlosti, ali je u isto vreme doživila i jedan nevjerojatan ekonomski i socijalni razvoj.

Ova dva značajna datuma koje obilježavamo, imaju jednu svoju točku sinteze: oni nas podsjećaju da je postojala i da danas postoji jedna Istra koja se ne predaje, jedna Istra sposobna afirmirati svoje vrijednosti, sposobna valorizirati vlastitu povijest... vlastiti identitet i vlastitu politiku - dalekovidnu i odlučnu.

To je ona Istra u kojoj sam odrastao, to su ljudi kojima sam se u mladosti divio, otkad sam krenuo u svijet rada i poduzetništva, a kasnije i politike, sa velikim strahopoštovanjem onoga koji se susretao sa slavnim primjerima, ali i sa sigurnošću onoga koji zna da ima velike prilike...

Bile su to godine obilježene velikim ambicijama, svi smo bili zaraženi velikom voljom za ništo učiniti, za ništo napraviti, izgraditi neki novi svit, potičući inovaciju, potičući unapređenja u svim gospodarskim, socijalnim i kulturnim područjima.

To su bile godine velikog entuzijazma, entuzijazma koji je animirao naše nade i naše djelovanje i koji nas je održao u svim nedraćama i teškoćama sve dok nismo stvorili ono što smo sada... Najbolja hrvatska regija – Europska regija. (Aplauz)

Dragi Valter – Istarski župane, često razgovaramo i slažemo se, ovo je jedan pravi izazov! Dati našim mladima iste mogućnosti koje su drugi dali nama!

E questa la vera sfida! Dare ai nostri giovani le stesse opportunità che altri hanno dato a noi! (Aplauz).

Potrebna nam je ta odlučnost, potrebne su nam nove perspektive, novi izazovi, ali i još više snage i još zajedništva... To je naša dužnost: izgraditi put koji će omogućiti našim mladima da baš ovdje pronađu svoju priliku, da ostanu i doprinesu ekonomskom, socijalnom i kulturnom razvoju te naše... te njihove zemlje! Vjerujem da oko nas još uvijek ima mnogo energije, mnogo entuzijazma...

Ne smijemo nikako raspršiti tu pozitivnu energiju, tu iskru upaljenu u našim mladima. Mladima koji žele sudjelovati, koji se žele boriti za razvoj naše Istre, za bolji život,

sigurniji život, kako zorno pokazuje na primjer brojno sudjelovanje u teškoj bitci za opstanak našeg Uljanika.

I želim se sada zahvaliti svim dosadašnjim istarskim županima, zamjenicima župana, svim predsjednicima, potpredsjednicama i vijećnicima Skupštine, pročelnicima, službenicima i namještenicima, svim suradnicima Istarske županije, za sve što su proteklom vremenu napravili, a mnogi i danas nastavili raditi.

Son passati molti anni... il mondo cambia velocemente sotto i nostri occhi, cambiano gli equilibri, cambiano le abitudini e i costumi della nostra gente...

Ma noi abbiamo il dovere di guardare avanti con fiducia, impegnandoci a lasciare alle future generazioni un posto dove poter realizzare i propri sogni con dignità e convinzione.

Ma per fare questo, dobbiamo agire con coraggio, assumendoci la responsabilità delle scelte che spettano a chi è stato eletto, a chi oggi rappresenta la classe dirigente di questa Regione.

I baš je ta svijest ona koja nas tjera da skrenemo pogled prema prošlosti, jer memorija je i povijest.

Istarska povijest je ona koju danas obilježavamo, u nadi da će primjeri mnogih Istrijana „pionira“ koji su znali afirmirati principe i vrijednosti naše Istre, biti inspiracija svima nama koji svaki dan prelazimo jedan veliki prag kako bi ispunili sve naše obaveze.

A to znači za mene... za sve nas, uzdignuti zdrav duh istarskog naroda, koji je od ponosa i poštenja napravija zastavu koju nosimo s velikim ponom.

Duh naše regije, duh Istre ukorijenjen je baš u tim vrijednostima. Svatko od nas, regionalni dužnosnici, gradonačelnici i načelnici, poduzetnici, rukovoditelji moramo svjedočiti ovim vrijednostima vlastitim primjerom. Samo tako ćemo imati povjerenje građana i iznad svega mladih, povjerenje prema institucijama, povjerenje koje je neophodno za budućnost naše Istre, Hrvatske i za budućnost Europe.

Zaključujem i zahvaljujem kolegicama i kolegama vijećnicima za njihov rad i za suradnju, uvijek pažljivi, uvijek uključeni, sudjeluju dostoanstveno u političkom životu naše Istre.

A loro va la mia personale gratitudine.

I na kraju još samo dvi kratke poruke, jer ku ne bin puka, Vladi RH u vezi Uljanika:

1. Republika Hrvatska triba čvrsto stati iza svoje strateške industrije i osigurati joj ravnopravni položaj i jednake uvjete na zahtjevnom svjetskom tržištu.
2. Osigurajte ljudima koji delaju plaću i napravite konačno ništo da vidimo da imamo svoju državu, da vidimo da brine o svojim ljudima.

Veliko hvala svima koji se bore za naš Uljanik!

A ja vam želim srićno lito.

Vi auguro ogni bene, Srićno i klitu!

Hvala. (Aplauz).

VODITELJICA programa: zahvaljuje gospodinu Valteru Drandiću na prigodnom govoru i poziva potpredsjednika antifašista Istarske županije gospodina Romana

Bošca da nam se obrati u ovoj svečanoj prigodi. Invito ora il signor Romabo Božac vicepresidente dell'Assozazione degli antifašisti della Regione Istriana di rivolgere i saluti in questa occasione solene. (Aplauz).

AD- 2 ROMANO BOŽAC- Savez antifašističkih boraca i antifašista Istarske županije- pozdravni govor

ROMANO BOŽAC:

Poštovani antifašistički borci!

Poštovani vijećnici, gosti i uzvanici!

Poštovane gospođe i gospodo!

Drugarice i drugovi! (Aplauz).

Pozdravljam Vas u ime Saveza Antifašističkih boraca i antifašista Istarske županije, u ime nas koji se još uvijek donekle sjećamo fašističkog i nacističkog terora drugog svjetskog rata, vremena kada za ovaj naš kraj nije marila nekadašnja jugoslavenska kruna, a niti okupatorske sile osovine. sile koje su se na najužasnije načine pobile ljudе, sile koje su na najužasniji način pobile obitelji, cijela sela zato što nisu slijedili taj nepravedni pogled na svijet.

Tu nepravdu prepoznali su tada mnogi Istrijani i Istrijanke, ljudi koji se nisu mirili s iskorištavanjima, nasilnim promjenama imena te ugnjetavanjem samo zato što su bili drukčiji.

Za prepoznati tu nepravdu nisu bila potrebna povjerenstva. Otpor je došao iz našeg prirodnog urođenog osjećaja za pravdu i želje za boljim društvom koji je bio sve suprotno od zločinačkog fašizma.

Snažan antifašistički pokret, čiju inspiraciju zdravog duha i odlučnosti u zaštiti vlastitog identiteta i dostojanstva, crpi iz svojih primjera otpora fašizmu – poput Labinske republike, Proštinske bune, pulskih radničkih sindikata, Gortanovaca i svih drugih događaja koje povijest pamti.

U antifašističkoj borbi svih naroda i narodnosti Istre, ove multietničke i multikulturalne zajednice, stvorena je, Titovom politikom, povjesna prekretnica življenja (Aplauz) u bratskoj convivenci i antifašističkoj fratelanci.

S idejom boljeg i pravednijeg društva antifašističkog društva na strani saveznika i ujedinjenih naroda, Istrijani su pružili otpor te pridružili se partizanima, tada jedinoj hrvatskoj vojsci, i oslobodili svoj kraj od zla.

Upravo se tog osjećaja za pravednost i hrabrost Istrijana danas moramo prisjetiti jer otpor je ono što nas čini posebnim. Otporu kao odgovor u osmodnevnom brutalnom divljanju Istrom početkom listopada 1943. godine, kada su nacistički krvnici poubijali 2500 Istrijana, djece, žena i staraca na pragu svojih domova.

Prisjetimo se:

Postupci koje možemo nazvati sve kao životinjskim, jer se ne mogu drugačije nazvati jesu spaljivanje živih ljudi, ubijanje maloljetne djece, odvođenje u koncentracione logore iz kojih se većina nije vratila. Danas, nakon toliko godina, ne bi trebalo, ali moramo to naglasiti jer su ratni zločini nepresušna tema već nekoliko godina i danas koje ekstremna revanšistička desnica definira kao «komunistički» zločin, jednostranim pristupom ratnim događajima kako bi javno mijenje dobilo lažnu sliku o sukobima na stranama 2. svjetskog rata. Pojavu revizionizma ne treba omalovažavati jer time vrijedeđamo vlastito dostojanstvo i žrtve koje su pale za našu slobodu. Stoga imamo svako pravo biti ponosni na Pazinske odluke, na Joakima Rakovca i sve druge pripadnike narodnooslobodilačke borbe.

Poštovani prijatelji, oslobodili smo se sami i pridružili se antifašističkoj Europi.

Pobijedili smo i budimo ponosni na našu povijest, obnavljajmo antifašističke spomenike, suprotstavljajući se ekstremističkim pogledima na svijet te njegujući multikulturalnost i mir. Time se uključujemo u obilježavanje 9. svibnja kao dana pobjede, zajedno s ostalom kulturnom Europe. Na to imamo potpuno pravo.

Dragi prijatelji, poštovani, svima prisutnima čestitam 75. obljetnicu Pazinskih oduka i 25. obljetnicu Istarske županije.

I na kraju dopustite mi da kažem veliko ne fašizmu, veliko da slobodi narodu.

Hvala vam lijepa.

(Aplauz)

VODITELJICA: zahvaljujemo gospodinu Romanu Bošcu

Sada slijedi jedan mali glazbeni blok. Alora pure seguiamo con alcuni testi con cui ci omaggia l'Acadedmi di musica di Pola.

Muzička akademija u Puli mlada je akademija koja počiva na gotovo pola stoljetnoj tradiciji visokoškolskog glazbenog obrazovanja u Puli i Istri. Akademija je sastavnica Sveučilišta Jurje Dobrile u Puli i djeluje u 4 Umjetničko-pedagoška odsjeka te pruža mladim glazbenicima studiji glazbene pedagogije, harmonike, solo pjevanja i klavira. Danas Akademija broji gotovo stotinjak studenata iz svih krajeva Hrvatske te Slovenije, Bosne i Hercegovine i zapošljava 20 nastavnika i još toliko vanjskih suradnika.

L'Acadedmia fa parte dell'Universita di Juraj Dobrila a Pola e si compone da 4 ripartimenti ofrendo i propri giovani musicisti la possibilita' di studiare pedagogia misusicale, fisarmonica, canto solistico e pianoforte.

Za današnju prigodu priredili su na nekoliko skladbi.

1. Camille Saint-Saena: finale iz Suite «Karneval životinja»

Ana Žallec i Andrea Rojnić

klavir četveroručno

Mentorica : doc, art. Chariene Farrugia Božac

2. Vječeslav Samjonov: Sonata br.1.III,stavak

Stjepan Horvt, harmonika

Mentor: doc. art. Dražen Košmerl

3. Franjo Lučić: Snešica

Marija Ticl, sopran

Klavirska pratnja: Sandro Vealigaj

Mentorica:doc.art,Marija Kuhar Soša

4.Sigmund Romberg :Will you remembe

Narija Ticl, ssoran

Patrik Andreja, bariton

Klavirska pratnja: Sandro Vesligaj

Mentorica:doc.art, Marija Kuhar Soša

Poslušajmo.

VODITELJICA: zahvaljujemo studentima Muzičke akademije iz Pule. Vjerujem da ste uživali u svi njihovim izvedbama imati ćemo prilike danas ih još čuti.

A sada pozivam izaslanika predsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra turizma RH gospodina Garija Cappellija da nam se obrati.

Invito il signor Gari Cappelli, delegato del Presidente del governo Croato, il ministro del turismo a rivolgersi ai presenti.

AD – 3 GARI CAPPELLI – izaslanik predsjednika Vlade

Republike Hrvatske – pozdravni govor

GARI CAPPELLI:

Poštovane dame i gospodo, drago mi je da vas mogu pozdraviti u ime predsjednika Vlade Republike Hrvatske, gospodina Andrije Plenkovića i u svoje osobno ime te prisustvovati proslavi Dana Istarske županije,

Signore e signori un egregio saluto della parte del presidente del Consiglio e da me se stesso.

Pozdravljam:

- Antona Klimana izaslanika predsjednice Republike Hrvatske gospođe Kolinde Grabrović Kitarović, predsjednika Sabora Gordana Jandrokovića,
 - Istarskog župana, gospodina Valtera Flegu,
 - potpredsjednika Saveza Udruga antifašista Istarske županije, gospodina Roman Bošca,
 - Predsjednika Skupštine Istarske županije, gospodina Valtera Drandića,
 - Meni je danas žao da nije među nama i vaš počasni građanin, gospodin Stjepan Mesić.
- Pozdravljam vas sve građane Istre i ovdje okupljene vaše prijatelje.
(Sve popraćeno aplauzom).

Poštovani

- Na početku bih želio podsjetiti kako je upravo premijer Plenković s iste ove govornice prije samo dva tjedna tijekom proslave pripojenja Istre matici zemlji istaknuo značaj antifašističkog pokreta u Istri i Hrvatskoj
- Hrvati, Slovenci i Talijani Istre s jasnim antifašističkim tradicijama, snažno i dragovoljno su se suprotstavili fašizmu i okupaciji
- **Rujanske odluke (1943.) predstavljaju kulminaciju težnje Istrana za slobodom i temelj su moderne Istre kakvu svi znamo - Istra koja je bila jednako hrabra, odlučna i angažirana u Domovinskom ratu**
- Posebno naglašavam veliki **doprinos 119. pulske i 154. pazinske brigade**. Istrani su se odazvali kada je Hrvatskoj bilo najteže i kada je trebalo vojno-redarstvenim operacijama, posebice Olujom, osloboditi okupirana područja u Domovinskom ratu
- I zato danas imamo demokraciju, jedinstvenu, demokratsku i socijalnu državu u kojoj su jednakovražda prava svakog čovjeka, među kojima i pravo na rad
- U Istri je nedavno kulminirao problem oko brodogradnje -najkrupniji gospodarski problem Istre i jedan od krupnih gospodarskih izazova kojima se bavi hrvatska Vlada
- Zajednički tražimo rješenje za održivost hrvatske brodogradnje na zdravim temeljima i tržišnim načelima.
- **Dobra volja i želja da se osiguraju radna mjesta i nastavi proizvodnja upravo su tu. Da to nije tako Vlada ne bi u siječnju dala jamstvo za sanaciju od 716 milijuna kuna**, kao ni jamstva koja smo dali putem HPB-a za isplatu dviju plaća koje su isplaćene kako je premijer obećao
- Na sjednici Vlade u Puli poslali smo poruku **partnerstva i suradnje** – usvojeni su brojni projekti poput
 - dovršetka punog profila Istarskog Ipsilona,
 - Vlada je dala jamstva za drugih 300.000.000,00 kuna za Pulsku opću bolnicu .

- S turističkog aspekta ističem projekte Muzila, Hidrobaze, Saccorgiane i Velikog Brijuna koji su ukupne vrijednosti peko 3 MILIJARDE KUNA i 150.000.000,00 kuna uskoro i završenu vrijedno ulaganje Vlade Republike Hrvatske kroz Acijevu marinu u Rovinu
- Njihovom prenamjenom nekretnina stvorit će se temelji za realizaciju turističkih projekata od velikog turističkog značaja za Istru kao najturističiju hrvatsku regiju i za hrvatski turizam općenito važno-
- Osim toga, svi **ovi projekti generirat će nova radna mjesta**, tražit će se kvalitetna radna snaga, a upravo u tom smislu – kao dugoročnu aktivnost za stvaranje i jačanje ljudskih potencijala u turizmu i ugostiteljstvu osnivamo šest Centara kompetentnosti od kojih će jedan biti, jasno gdje mu je mjesto, u Puli. Riječ je o **Školi za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula čime ćemo omogućiti školovanje mladih za poslove u turizmu i ugostiteljstvu.**

Uskoro će ići javni natječaj od strane Ministarstva turizma u vrijednosti od 50.000.000,00 kuna za centar kompetentnosti ovdje u Puli.

- Nova radna mjesta zalog su za budućnost, a kada govorimo o budućnosti Istra može u mnogočemu biti uzor ostatku zemlje – kako na kvalitetan način razvijati život, turizam, multikulturalnost i multietičnostnost.
- I u ovoj turističkog godini, u Istri je ostvaren najveći broj noćenja turista, do današnjeg dana čak **4,2 milijuna dolazaka** turista što znači da imate jednu cijelu Hrvatsku što je ovog ljeta ugostili u vašoj regiji, to je povećanje od **pet posto**. Ostvareno je preko **27 milijuna noćenja što je tri posto više nego u istom razdoblju prethodne godine**.
- Ministarstvo turizma i Hrvatska turistička zajednica u program avio-pozicioniranja uložilo je **30 milijuna kuna**, otvorene su brojne linije, sezonski letovi su krenuli ranije, a upravo rezultate vidimo na razini prometa putnika – tako je i **Zračna luka Pula** od početka godine ostvarila **rast od čak 17%** u odnosu na isto razdoblje prošle godine – prevezla je preko pola milijuna putnika (541.197) odnosno gotovo **90 tisuća putnika više nego prošle godine**.
- Posebno veseli što Istra ostvaruje zavidne turističke rezultate i izvan glavnog dijela turističke sezone i ovih dana u 9.mjesecu je već negdje skoro 10.tak posto više turista nego prošle godine.
- Kako imamo vrlo **dobre najave za ostatak ove turističke godine**, vjerujem kako će Istra kao predvodnica turizma nastaviti s turističkim rastom i u nadolazećim mjesecima
- Istra je prepoznala važnost razvoja selektivnih oblika turizma i u tom smjeru razvija svoju turističku ponudu kao nešto posebno već dugi niz godina, posebno u vidu sportskih, kulturnih i zabavnih te gastro manifestacija
- Ministarstvo turizma i Hrvatska turistička zajednica podupiru održavanje takvih **manifestacija** za što je u posljednjih godina izdvojeno više **miliuna kuna** za manifestacije na području Istarske županije
- Osim toga, za razvoj malog i srednjeg poduzetništva, unapređenje ponude malih obiteljskih hotela, održivi razvoj, razvoj posebnih oblika turizma i podizanje konkurentnosti hrvatskog turizma Ministarstvo turizma dodjeljuje bespovratna novčana sredstva upravo na **području Istarske županije** u

posljednje dvije godine preko 121 projekt iznosom većim od četiri milijuna kuna

- Prošle je godine Ministarstvo turizma putem svojih programa razvoja javne turističke infrastrukture dodijelilo ovoj županiji preko 14 projekata uređenja plaža, centara za posjetitelje itd., itd.
- Dakle, posebno sam danas ponosan biti u vašoj regiji, u našoj regiji, u jednoj turističkoj regiji koja ne može biti jača, koja svojim porukama prijateljstva, otvorenosti svega onoga što vi kao ljudi u ovoj regiji nudite daje jedan poseban ponos i meni kao ministru i predstavniku Vlade u ime predsjednika Vlade Republike Hrvatske, gospodina Andrije Plenkovića, reći vam hvala za sve što činite i budite uvijek takvi, dajte ponos cijeloj Hrvatskoj, budite primjer cijeloj Hrvatskoj. Hvala vam. (Aplauz).

VODITELJICA: zahvaljuje gospodinu Gariju Cappelliju i poziva izaslanika predsjednice Republike Hrvatske i predsjednika Hrvatskog sabora, saborskog zastupnika gospodina Antona Klimana da se obrati uzvanicima.

AD – 4 ANTON KLIMAN, izaslanik Predsjednice Republike Hrvatske, gospođe Kolinde Grabar Kitarović i redsjednika Hrvatskog Sabora , gospodina Gordana Androkovića – prigodni govor

ANTON KLIMAN:

Hvala lijepa.

Poštovani gospodine Župane,

Poštovani predsjedniče Županijske skupštine i vijećnici,

Poštovani izaslanice Predsjednika Vlade Republike Hrvatske, ministre Capelli,

Poštovani potpredsjedniče Saveza antifašističkih boraca, gospodine Romano Božac

Poštovani načelnici, gradonačelnici, saborski zastupnici

Poštovani sudionici antifašističke borbe i hrvatski branitelji, cijenjeni uzvanici.

Dopustite mi prije svega, prenijeti vam srdačan pozdrav i čestitku Predsjednice Republike Hrvatske, Predsjednika Sabora, za Dan Istarske županije i 25. obljetnicu njezina osnutka te 75. obljetnicu povijesnih Pazinskih odluka, kojima je izražena volja hrvatskoga naroda i svih istarskih domoljuba da Istra uđe u sastav matice zemlje Hrvatske.

Bio je to, može se reći, treći hrvatski narodni preporod u Istri. Nakon prvoga što se pod vodstvom velikoga biskupa Jurja Dobrile razvijao sredinom 19. stoljeća, i drugoga na prijelazu 19. i 20. stoljeća, predvođena kulturnim i političkim nastojanjima istarskih pravaša i preporoditelja Matka Leginje, Vjekoslava Spinčića, a i drugih, borba istarskih antifašista za slobodu bila je treći nacionalni preporod u Istri. Samim tim, ona nije izdvojena epizoda u istarskoj prošlosti i hrvatskoj povijesti, što znači

kontinuitet borbe istarskih domoljuba za očuvanje Istre kao dijela povijesnog hrvatskog prostora. Rame uz rame u njoj su stajali domoljubivi svih nacionalnosti, uvjerenja i svjetonazora, istaknuto ulogu imalo je istarsko svećenstvo vođeno Božom Milanovićem osobito na Pariskoj mirovnoj konferenciji. Ta činjenica međutim ne umanjuje ničiji doprinos borbi za slobodu, nego naprotiv, podsjeća na presudnu važnost zajedništva kada je u pitanju ostvarivanje vitalnih nacionalnih i društvenih ciljeva.

Ovaj svečani dan dakle, možemo reći, sintetizira više nego stoljetnu borbu hrvatskoga naroda za svoju političku i kulturnu afirmaciju u Istri, kao dijelu nacionalnog povijesnog prostora. U tom svjetlu gledano, istarski antifašizam nadilazi ideološke podjele i znači autentičnu afirmaciju narodnog zajedništva.

Isto razumijevanje domovinstva i domoljublja iskazali su Istrijani u Domovinskom ratu, kada su se, iako je Istra bila izvan ratnih operacija, masovno uključili u postrojbe Hrvatske vojske i policije. U tom svjetlu gledana, odluka o povratku Hrvatske vojske u Istru znači, uz ostalo, priznanje Istrijana za tu njihovu veliku ulogu u Domovinskom ratu..

Srećom pošteđenom ratnih razaranja, Istra je imala dobre uvjete za razvoj i te je uvjete na mnogim gospodarskim područjima, a osobito u turizmu, odlično iskoristila. Istarski gradovi na obali, ali i mnoga područja u unutrašnjosti naše županije danas su sinonim turističkog uspjeha. Turizmu svakako treba pribrojiti i maritimne djelatnosti te maslinarstvo, vinogradarstvo i vinarstvo. No, isto tako Istra je nezamisliva bez svoje brodogradnje. Stoga je očuvanje Uljanika i uopće očuvanje hrvatske brodogradnje, za što su se javno opredijelili svi politički čimbenici, pitanje očuvanja jedne sjajne gospodarske tradicije i vjerodostojnosti Hrvatske kao zemlje pomorske orientacije, tradicije i vjerodostojnosti za očuvanja radnih mjesta i socijalne stabilnosti. Osim toga, očuvanja brodogradnje test je iskrenosti naše opredijeljenosti i sposobnosti da sačuvamo nenadomjestivu osnovu industrijskog, a samim time i ukupnog gospodarskog razvoja, osnovu koja znači vlastiti znanstveni, tehnološki i proizvodni razvoj. Samim tim, radnici Uljanika, kao i radnici 3. maja, braneći svoja radna mjesta i zahtijevajući mjere koje će omogućiti nastavak proizvodnje, nisu sami branitelji svojih radnih mjesta, nego su i branitelji važnog nacionalnog i državnog interesa. Država je, kao i županija, to prepoznala i očekivati je angažman koji će hrvatskoj brodogradnji omogućiti oporavak i razvoj na zdravim osnovama.

Uloga i odgovornost Istarske županije u tom procesu razmjerna je stupnju decentralizacije kojemu teži- Predsjednica Republike više je puta isticala potrebu fiskalne i funkcionalne decentralizacije Hrvatske. Županijski model regionalnog razvoja pokazao se u mnogim aspektima uspješnim, no to je još daleko od ostvarivih potencijala. Potrebno je stoga smanjiti administriranje države gdje god je to moguće, što istodobno znači veću odgovornost jedinica regionalne i lokalne samouprave, kako za vlastiti razvoj, tako i za ukupni državni razvoj. Usporedo s tim, takva decentralizacija važna je i za razvoj demokracije jer politička vodstva županija, gradova i općina, čini neposrednije odgovornima za gospodarski razvoj i društveni život svojih stanovnika.

Da bismo u tome uspjeli, ključna riječ je zajedništvo. Iskustvo je pokazalo da stranačko – ideološka isključivosti ne mogu riješiti probleme. Na svim razinama

upravljanja potrebna nam je nova politička paradigma, koja neće isključiti naše stranačko-idejne i druge razlike, ali će nam omogućiti spoznati i prihvati one točke konvergencije u kojima se sastaju parcijalni i opći društveni ciljevi. Upravo su Istrani kroz proteklih sto pedeset godina pokazali da je to moguće. Takvu političku i društvenu kulturu trebamo njegovati i dalje.

Dopustite mi na kraju još jednom u ime Predsjednice Republike, Predsjednika Sabora i osobno, srdačno čestitati vam Dan Istarske županije i zaželjeti uspjeh u zajedničkom radu za daljnji razvoj i napredak.

Hvala. (Aplauz).

VODITELJICA: zahvaljuje gospodinu Antonu Klimanu. Alora e venuta l'ora di sentire il nostro presidente della Regione. Pozivam predsjednika, istarskog župana, gospodina Valtera Flega, da vam se obrati.

AD – 5 VALTER FLEGO, Župan Istarske županije –prigodni govor

VALTER FLEGO:

*Poštovani izaslaniče Predsjednice Republike Hrvatske,
Poštovani izaslaniče predsjednika Vlade Republike Hrvatske i izaslaniče
predsjednika Hrvatskog Sabora,
Poštovani dragi predsjedniče Županijske skupštine,
Poštovani potpredsjedniče Saveza antifašista Istarske županije,
Cijenjeni saborski zastupnici,
Poštovani gradonačelnici, načelnice i načelnici,
Drage naše Županijske vijećnice i vijećnici,
dame i gospodo, drugarice i drugovi,
spettabili ospiti, cari amici (Aplauz).*

želim vam na samom očetku od srca zahvaliti na dolasku ovdje u Pazin danas i sa puno poštovanja pozdraviti.

Danas smo se okupili ovdje kako bismo ovom svečanošću proslavili dvije značajne obljetnice, dva izuzetno važna datuma istarske povijesti.

Naime, prije 75 godina donesene su Pazinske odluke, čuveni proglaš o sjedinjenju Istre s maticom domovinom., pa Rujanska zbivanja iz 1943. godine jasno su odredila daljnju budućnost naše Istre...

Istre koja je težila za nacionalnim i socijalnim oslobođenjem od tuđinske vlasti.
Istre koja se na samome svom početku opredijelila za demokraciju, antifašizam, poštivanje ljudskih i manjinskih prava...za suživot.

Istre koja i danas i baštini i uživa u idealima i vrijednosti antifašizma i njima se vodi u svemu što čini.

Potvrđuju to i svi dosadašnji rezultati i sva ona dosadašnja postignuća. Na svim područjima, u svim dijelovima naše krasne zemlje..

A na njih bih se želio osvrnuti jer baš ove godine obilježavamo 25 godina postojanja naše županije.

Questa è una grande celebrazione per ogni cittadino dell'Istria che ha contribuito al nostro successo.

Tijekom jedne četvrtine stoljeća postignuto je uistinu jako pun. I zato s ponosom možemo reći kako danas živimo u najrazvijenijoj hrvatskoj regiji.

Ali kako jedna izreka kaže: „Ako ne misliš o budućnosti ne možeš je ni imati.“

Già allora noi pensavamo al futuro e sapevamo quale strada prendere.

Istra je zato danas i turistički najjača regija, koja iz godine u godinu se razvija.

Istra je brand i ljudi dolaze u destinaciju zbog branda, zbog toga jer smo mi Istra
Rezultat je to jasne vizije razvoja (Aplauz) koju smo imali od samog početka naše
županije, ali nikada, nikada ne nauštrb prirode, nauštrb okoliša i ne daj bože, nauštrb
našeg stanovništva. .

Ulagali smo u infrastrukturu, u kvalitetu ponude, u dodatne sadržaje. Stvarali smo
našu istarsku priču koja se temelji na našim regionalnim posebnostima, na
autentičnosti, na izvornosti, jer to smo mi.

Biti svoj i znati to prezentirati, a potom i prodati gostu domaći poljoprivredni proizvod
ili suvenire nije lako. To je veliki izazov, ali mi smo težili upravo tome.

Težili smo da se ljudi zaljube u Istru, kao što smo i mi koji tu svaki dan živimo za
zaljubljeni u našu Istru. (Aplauz).

I ono što mislim da je posebno važno, u svemu što radimo, u svemu što radili
ostajemo dosljedni sebi, svojim posebnostima, svome načinu života.

Zato nije dovoljno, naravno, razvijati samo turizam, zato paralelno ruku uz ruku uz
turizam treba razvijati poljoprivredu... maslinarstvo, vinarstvo, stočarstvo,
tartufarstvo... i zato je Istra danas sinonim za vrhunsku eno-gastronomsku
destinaciju.

**Abbiamo il miglior olio d'oliva del mondo e l'Istria è una delle regioni vinicole
più apprezzate nel mondo ...**

S jedne strane, spajanjem turizma i poljoprivrede našim gostima nudimo naše
domaće, izvorne proizvode, a s druge strane, potičemo pogotovo naše mlade ljudi
da ostanu na selu...u svom zaseoku, da nastave živjeti na svojoj djedovini...

Ruralna Istra je zato danas podjednako atraktivna kao i sva prekrasna mjesta na
našoj obali... agroturizmi, vinske ceste , podrumi, kao i brojne manifestacije postali
su naš veliki adut koji ljubomorno čuvao.

Sutra nas očekuje novi iskorak u smislu daljnje poticanja ekološke proizvodnje,
ekološke proizvodnje, kako bi Istra bila BIO i GMO free regija. A razvoj mora biti
održiv, razvoj mora biti dugoročan, kako bismo našoj djeci ostavili očuvanu Istru
kakvu smo i mi dobili od naših roditelja.

Zato je važno da uz sve djelatnosti, posebno brojnim programima i projektima,
potičemo i naše poduzetnike i obrtnike.

Kreditne linije, Jamstveni fondovi, prvenstveno za prerađivačku industriju, potpore za
inovatore, samozapošljavanje, majstorski ispiti i brojne druge mjere dale su i daju
vjetar u leđa istarskom gospodarstvu.

I da, nije ni malo slučajno da sve te mjere daju mjerljive i konkretnе rezultata. Nije
nimalo slučajno da iz godine u godinu raste broj zaposlenih ljudi u Istarskoj županiji.
Nije ni malo slučajno da raste broj stanovnika Istre.

U mnogočemu smo bili i jesmo prvi u Hrvatskoj... i ne samo u Hrvatskoj. Prvi smo,
primjerice, osnovali Regionalnu razvojnu agenciju kako bismo poticali poduzetništvo
ili Istarski vodozaštitni sustav kako bi čistili od onečišćenja izvorišta naše pitke
vode...

Jer svjesni smo da turizam je naša jaka snaga, ali ne smijemo dopustiti da isključivo
o njemu ovisimo.

Zato je bitno iznova i opet naglasiti da prerađivačka industrija ima najveći udio u
strukturi BDP-u istarskog gospodarstva, slijedi trgovina i usluge, a tek a trećem
mjestu je turizam, pa poljoprivreda itd.

I upravo zato, upravo zbog toga je nama očuvanje Uljanika i brodogradnje u Puli od strateške važnosti. (Aplauz) A, naravno, na Vladi kao najvećem pojedinačnom vlasniku je da pronađe rješenje za dugoročno održivo brodogradilište, rješenje za proizvodnju, rješenja za naše ljudе koji žele i znaju raditi i od plaće živjeti.

Jer kako bismo bili konkurentni moramo poticati istraživanje, inovacije i izvoz.

Questa è la chiave del successo e di ulteriori progressi.

A vodeći se za uspjesima, tijekom svih tih godina nismo i nećemo zaboravili ni na podizanje društvenog standarda i veću kvalitetu života svih koji živimo ovdje u našoj Istri.

Zbog toga je Istra danas poželjno mjesto za život i jedina županija koja ne bilježi demografske minuse.

Na mladima svijet ostaje... Koliko puta ste čuli tu uzrečicu? Bezbroj.

Da, mladi su naše sutra, moja i vaša djeca, naši unuci... To su oni koji trebaju konkretnе poteze, to su oni koji trebaju od nas konkretnе mjere. Mali i ulaganje u njih zbog toga je danas naš prioritet. I zato ulazemo u Sveučilište Jurja Dobrile u Puli... dalnjim proširenjem smještaja u Studentskom domu, ali i otvaranje novih smjerova na studijima.

Ulažemo u škole po gradovima, po općinama, ulažemo u sportske dvorane, u vrtiće, u pametne ploče, u brzi Internet... kako bi našoj djeci omogućili obrazovni sustav kakvi u 21. stoljeću imaju njihovi prijatelji u zapadnoeuropskim zemljama i regijama.... Zato ulazemo u sve dijelove naše Istre i gradimo našu krasnu zemlju na temeljima solidarnosti i zajedništva.

Pritom vodimo računa i da pored silne tehnologije i društvenih mreža, danas u globaliziranom svijetu ne zaborave naše navike, naše užance, ne pozabe plesati balun, ne pozabe graditi kažun... da od vrtića uče o svome zavičaju, da ga vole i da ga poštuju, jer vjerujte, to je jako, jako bitno, a na nama je odgovornost prema njima da tu ljubav, da te navike, ta znanja na njih prenosimo kako bi zbog toga oni još više voljeli našu Istru, voljeli sve ljudе koji tako razmišljaju u Istri, koji žive našu istarsku priču, ali da bi još bolje se snalazili u velikom i širokom globaliziranom svijetu-

Naravno, uspjeh se mjeri u kilometrima sagrađenih cesta, uspjeh se mjeri u broju i kilometrima provučenih cijevi, provedenih programa i projekata, u kunama ili eurima, u brojkama, u rang listama ili slično.

Ali onaj uspjeh koji je nemjerljiv je upravo u tom drugom dijelu, taj uspjeh koji je nemjerljiv je uspjeh ostati svoj, ostati ponosan, ostati živjeti ovdje, u Istri našu, istarsku priču, nastaviti put koji su naše starije generacije prošle, ponosni na civilizacijske dosege, ponosni nadasve na ljudske vrijednosti koje baštinimo i koje s generacije na generaciju prenosimo.

Signore e signori,

Poštovani gosti, dragi naši ljudi,

dva i pol desetljeća truda i zalaganja, marljivog i upornog rada, pokazuju i dokazuju da se upornost uvijek, ali baš vijek, u životu isplati...

Da kako siješ tako ćeš i žeti...

Da rad uvijek donosi rezultate...

Recept uspjeha čini prvenstveno rad, ali i namjera onoga što želimo postići i na koji ćemo način želimo zacrtano realizirati, i ne manje važno koji je naš stupanj ambicije.

Da upravo to na častan način realiziramo

Da li želimo biti prosječni ili želimo biti najbolji? Želimo li uvijek iznova pomicati letvicu uspjeha i, poput nekog atletičara ili atletičarke koja skače u vis, preskočiti još onaj centimetar-dva, svaki put više?

Pokazali smo to i na području zdravstva i socijalne skrbi... sjetite se samo koliko je godina trajala bitka za početak gradnje nove Opće bolnicu u Puli.

I dočekali smo je... ona se gradi i siguran sam da uz jedno snažno zajedništvo svih bit će krajem slijedeće godine i dovršena. I imati ćemo modernu i funkcionalnu bolnicu. I imati ćemo niz ovih projekata i programa u zdravstvu, ali i ljudi, ljudi koji hoće i žele raditi ne samo u bolnici, nego u svim našim domovima zdravlja diljem naših gradova i općina.

Isto, tako neprestano vodimo skrb i o našoj trećoj generaciji te u ovoj godini nastavljamo sa vrlo, vrlo vrijednim investicijama dogradnje i rekonstrukcije domova za starije osobe diljem Istre.

Ali ne mogu ovdje da ne spomenem i veliki napredak i radove i iskorak i dizanja standarda bolnice u Rovinju „Prim. dr. Martin Horvat“, kao i nove projekte koje svakog mjeseca uvodimo.

Naravno, popis svega realiziranog u 25 godina poprilično je dugačak... / **Certo, l'elenco di tutto ciò che è stato realizzato in 25 anni è troppo lungo per essere messo su un foglio di carta...**

Da ne govorim o partnerstvima, o suradnji, o prijateljstvima koja smo sklopili sa mnogi prijateljima, regijama diljem Europe i svijeta.

Istra je danas s mnogim regijama pobratimljena te članica značajnih europskih i međunarodnih organizacija.

Zbog toga brojni su, najbrojniji u Hrvatskoj i europski projekti koje smo realizirali diljem naše Istre... zahvaljujući proje svega dobroj pripremljenosti i kvalitetnim projektima...zahvaljujući ljudima koji znaju te projekte napisati, zahvaljujući volji, ljubavi i energiji tih obrazovanih ljudi, europskim smo novcem financirali brojne projekte... od revitalizacije i valorizacije kulturne baštine, očuvanja prirode očuvanje okoliša..., da ne govorim što smo sve učinili na području ekologije, znanosti ... itd., itd.

Ali, poštovane dame i gospodo, drage prijateljice i prijatelji, samo ovo što sam ovdje u kratkom vremenu iznio potvrda je da smo tijekom proteklih 25 godina svoje snove, da smo imali i imamo svoje ideje, svoje vizije, a često znate i sami nije ih lako ostvariti.

Puno smo puta nažalost naišli na nerazumijevanje od strane države, koja za istarske razvojne projekte nije imala previše sluha, ali nismo i nećemo odustajati, er nas vode ideje razvoja, jer nas vode snovi koje znamo da možemo pretvoriti u stvarnost, u nova radna mjesta, snove koje možemo pretvoriti u novu investiciju, u novu osobu visoko školovanu, radišnu, koja želi živjeti i raditi u Istri, u novu vrijednost.

I često su zbog toga naši projekti bili i još uvijek su na čekanju jer u visoko centraliziranoj Hrvatskoj, puno toga ovisi upravo o državi.

Ali nismo odustajali. Vodile su nas ideje razvoja, snovi koje znamo da možemo pretvoriti u stvarnost... u novo radno mjesto, u novu investiciju, u novu mladu školovanu osobu.

Ali mi nismo odustajali, niti ćemo to činiti u budućnosti. / **Ma non ci siamo arresi, né lo faremo in futuro.**

Zbog svega toga, uvaženi gosti, drage sugrađanke, dragi sugrađani, vjerujem kako danas svi možemo biti uistinu ponosni... / **Credo che oggi tutti possiamo essere veramente orgogliosi...**

... i zato koristim priliku da svima vama, koji na bilo koji način, prisustvujete danas ovoj svečanoj sjednici, nevezano da li živite na jugu, sjeveru, istoku ili zapadu Istre, zahvalim što ste bili i što jeste dio našeg istarskog načina života, naše istarske priče, naše radišne i uporne istarske priče, želim se zahvaliti stoga svakom našem

marljivom sugrađaninu... svakom poljoprivredniku, obrtniku, poduzetniku, djelatniku u zdravstvu, školstvu, sportu, kulturi, u civilnom društvu... našim mladima, našim iskusnim generacijama, generacijama treće životne dobi... želim se zahvaliti svima koji su svojim doprinosom, svojom ljubavlju utkali razvoj, utkali dobro u bilo koji segment istarskoga društva, nevažno gdje na 2880 kilometara kvadratnih žive u našoj Istarskoj županiji.... i koji su doprinijeli izvanrednim rezultatima koje je naša regija postigla tijekom proteklih 25 godina svog postojanja.

Neka nam sve navedeno i dalje bude poticaj za nove dionice koje ćemo zajednički otrčati a koje su ispred nas... i bit će znajte prepreka tim putem, ali siguran sam da ćemo ih, kao i do sada, zajednički uspjeti preskočiti i savladati!

Zato Vam Sretan Dan Istarske županije!
Auguri per la Giornata della Regione Istriana!

(Aplauz)

VODITELJICA: zahvaljuje Valteru Flegu na govoru. Ringraziamo al presidente della Regione Istriana il signor Valter Flego.

I kako ono kažu ; largo ai giovani.

AD- 6 VOKALNO-GLAZNENI NASTUP MUZIČKE AKADEMIJE PULA

S nama još jednom studenti sa Muzičke akademije iz Pule. Oni će uz klavirsku pratnju Sandra Vešligaja i pod ravnjanjem dirigenta Domenica Briškija te uz solistice-sopratnice Mariju Ticl i mezopranistice Carolinu Matijašić, izvesti sljedeće skladbe(II glazbeni blok – Mješoviti zbor Muzičke akademije u Puli);

1. **Branko Okmaca: Letuća beseda**
2. **Massimo Brajković El gianeico bitinada za soliste i mješoviti zbor**
3. **Gabriel Faure: Cantique se Jean Racine. op.11**
4. **Ivan Matetić Rongov: Sliku mile Istre naše**

VODITELJICA: zahvaljuje zboru i solistima Muzičke akademije u Puli

AD- 7 VALTER DRANDIĆ- zatvaranje svečane sjenice

VALTER DRANDIĆ:

Jedan prekrasan dan, ja mislim , vjerujem da se slažete sa mnom, puno emocija, (Aplauz), puno naše Istre. I mene su ulovile emocije nakon ove pjesme, oprostite. (Aplauz).

Kako je reka Istarski župan Valter Flego Istra je brand. Taj Brand ima tisuće malih brandova. Jednoga smo vidjeli danas. Htjeli smo predstaviti Muzičku akademiju u Puli, drugu muzičku akademiju u Hrvatskoj, jedina je još u Zagrebu. Jedan poseban brand koji imamo i koji moramo njegovati. Brand u koji dolaze studenti iz cijele Hrvatske, brand u kojem predaju profesori iz cijele Hrvatske i inozemstva. I želim apelirati na sve moje kolege da pomognemo toj instituciji da je održimo i da je dalje razvijamo, treba im kvalitetan prostor, trebaju im muzički instrumenti, trebaju im puno toga i vjeruje da ćemo svi zajedno podmetnuti leđa i pomoći i da jedna ovako vrijedna institucija, jedan ovakav istarski brand nastavi kvalitetno dalje raditi i razvijati se. (Aplauz).

Zahvaljujem se maestru Briškom, zahvaljujem se dekanu Košmeru, zahvaljujem se svim profesorima, svim studentima što su uveličali ovu svečanost.

Zahvalujem se svima vama koji ste danas ovdje došli i zahvalujem se svim ljudima Istre koji rade za našu Istru i vjerujem da, ako ovako nastavimo dalje zajedno, da ćemo uspjeti, da ćemo zabiti još puno golova, da ćemo kao i Luka Modrić jučer postati najbolja regija u Europi. (Aplauz).

Hvala vam svima i s ovim zaključujem ovu svečanu sjednicu.

Vi auguro ogni bene, želim vam svako dobro.

Sjednica je zaključena u 12,50 sati.

ZAPISNIK VODIO;

IVAN KLARIĆ

PREDsjEDNIK SIŽ:

VALTER DRANDIĆ: